

Easy UPS 3M und Easy UPS 3L

Klassischer Batterieschrank

Montage

E3MCBC7A, E3MCBC7B, E3MCBC10A, E3MCBC10B, E3MCBC10C, E3MCBC10D,
E3MCBC10E

Das neueste Update und lokalisierte Versionen des Handbuchs finden Sie auf www.se.com.

1/2021



Rechtliche Hinweise

Die Marke Schneider Electric sowie alle anderen in diesem Handbuch enthaltenen Markenzeichen von Schneider Electric SE und seinen Tochtergesellschaften sind das Eigentum von Schneider Electric SE oder seinen Tochtergesellschaften. Alle anderen Marken können Markenzeichen ihrer jeweiligen Eigentümer sein. Dieses Handbuch und seine Inhalte sind durch geltende Urheberrechtsgesetze geschützt und werden ausschließlich zu Informationszwecken bereitgestellt. Ohne die vorherige schriftliche Genehmigung von Schneider Electric darf kein Teil dieses Handbuchs in irgendeiner Form oder auf irgendeine Weise (elektronisch, mechanisch, durch Fotokopieren, Aufzeichnen oder anderweitig) zu irgendeinem Zweck vervielfältigt oder übertragen werden.

Schneider Electric gewährt keine Rechte oder Lizenzen für die kommerzielle Nutzung des Handbuchs oder seiner Inhalte, ausgenommen der nicht exklusiven und persönlichen Lizenz, die Website und ihre Inhalte in ihrer aktuellen Form zurate zu ziehen.

Produkte und Geräte von Schneider Electric dürfen nur von Fachpersonal installiert, betrieben, instand gesetzt und gewartet werden.

Da sich Standards, Spezifikationen und Konstruktionen von Zeit zu Zeit ändern, können die in diesem Handbuch enthaltenen Informationen ohne vorherige Ankündigung geändert werden.

Soweit nach geltendem Recht zulässig, übernehmen Schneider Electric und seine Tochtergesellschaften keine Verantwortung oder Haftung für Fehler oder Auslassungen im Informationsgehalt dieses Dokuments oder für Folgen, die aus oder infolge der Verwendung der hierin enthaltenen Informationen entstehen.

Inhaltsverzeichnis

Wichtige Sicherheitsanweisungen — BEWAHREN SIE DIESE	
ANWEISUNGEN AUF	5
Sicherheitsvorkehrungen	6
Elektrische Sicherheit.....	8
Batteriesicherheit.....	9
Technische Daten	11
Technische Daten des klassischen Batterieschranks	11
Auslöseinstellungen für 400 V	12
Auslöseinstellungen für 208 V	15
Empfohlene Kabelquerschnitte für 400-V-Systeme.....	16
Empfohlene Kabelquerschnitte für 208 V-Systeme	18
Drehmomentangaben	19
Gewicht und Abmessungen der klassischen Batterieschränke	19
Gewichte und Abmessungen der klassischen Batterieschränke für den Versand	19
Betriebsbedingungen.....	20
Freiraum.....	20
Montage	21
Empfang	22
Auspacken des Schrankes	22
Optionale Kabelsätze für Line-up-Lösungen	23
Anschließen der Signalkabel an die Easy UPS 3M	24
Anschließen der Signalkabel an die Easy UPS 3L.....	27
Anschließen der Leistungskabel	32
Abschließende Montageschritte.....	34

Wichtige Sicherheitsanweisungen — BEWAHREN SIE DIESE ANWEISUNGEN AUF

Lesen Sie diese Anweisungen aufmerksam durch und machen Sie sich mit dem Gerät vertraut, bevor Sie es installieren, betreiben oder warten. Die folgenden Sicherheitshinweise im Handbuch bzw. am Gerät verweisen auf mögliche Gefahren bzw. auf weitere Informationen zu einem Vorgang.



Wird dieses Symbol neben einem Gefahren- bzw. Warnhinweis angezeigt, besteht eine Gefahr durch Elektrizität, die bei Nichtbeachtung der Anweisungen zu Verletzungen führen kann.



Dieses Symbol ist eine Sicherheitswarnung. Es weist auf mögliche Verletzungsgefahren hin. Beachten Sie zur Vermeidung eventuell tödlicher Verletzungen sämtliche Sicherheitshinweise mit diesem Symbol.

⚠ GEFAHR

Gefahr weist auf eine gefährliche Situation hin, die bei Nichtvermeidung zu Tod oder schweren Verletzungen **führen wird**.

Die Nichtbeachtung dieser Anweisungen führt zu Tod oder schweren Verletzungen.

⚠ WARNUNG

Warnung weist auf eine gefährliche Situation hin, die bei Nichtvermeidung zu Tod oder schweren Verletzungen **führen kann**.

Die Nichtbeachtung dieser Anweisungen kann Tod, schwere Verletzungen oder Sachschäden zur Folge haben.

⚠ VORSICHT

Vorsicht weist auf eine gefährliche Situation hin, die bei Nichtvermeidung zu leichten oder mittelschweren Verletzungen **führen kann**.

Die Nichtbeachtung dieser Anweisungen kann Verletzungen oder Sachschäden zur Folge haben.

HINWEIS

Hinweis weist auf Vorgänge hin, die nicht zu Verletzungen führen können. Das Sicherheitswarnsymbol darf nicht mit solchen Sicherheitshinweisen verwendet werden.

Die Nichtbeachtung dieser Anweisungen kann Sachschäden zur Folge haben.

Beachten Sie Folgendes:

Elektrische Geräte dürfen nur von qualifiziertem Fachpersonal installiert, betrieben und gewartet werden. Schneider Electric übernimmt keine Verantwortung für eventuelle Folgen, die sich aus der Verwendung dieser Materialien ergeben.

Qualifiziertes Personal hat Fertigkeiten und Wissen bezüglich der Konstruktion, Installation und des Betriebs elektrischer Geräte. Außerdem hat es Sicherheitstraining erhalten und kann die möglichen Gefahren erkennen und vermeiden.

Sicherheitsvorkehrungen

GEFAHR

GEFAHR VON STROMSCHLAG, EXPLOSION ODER LICHTBOGENENTLADUNG

Lesen Sie sämtliche Anweisungen im Installationshandbuch, bevor Sie dieses Produkt installieren oder Arbeiten daran durchführen.

Die Nichtbeachtung dieser Anweisungen führt zu Tod oder schweren Verletzungen.

GEFAHR

GEFAHR VON STROMSCHLAG, EXPLOSION ODER LICHTBOGENENTLADUNG

Installieren Sie das Produkt erst, nachdem sämtliche Bauarbeiten abgeschlossen sind und der für die Installation vorgesehene Raum gereinigt wurde.

Die Nichtbeachtung dieser Anweisungen führt zu Tod oder schweren Verletzungen.

GEFAHR

GEFAHR VON STROMSCHLAG, EXPLOSION ODER LICHTBOGENENTLADUNG

Das Produkt muss entsprechend den von Schneider Electric definierten Spezifikationen und Anforderungen installiert werden. Dies gilt insbesondere für die externen und internen Schutzeinrichtungen (vorgeschaltete Schutzschalter, Batterieschalter, Verkabelung usw.) und Betriebsbedingungen. Schneider Electric übernimmt keine Verantwortung für eventuelle Folgen, die sich aus der Nichtbeachtung dieser Anforderungen ergeben.

Die Nichtbeachtung dieser Anweisungen führt zu Tod oder schweren Verletzungen.

GEFAHR

GEFAHR VON STROMSCHLAG, EXPLOSION ODER LICHTBOGENENTLADUNG

Das USV-System ist unter Einhaltung der örtlichen und nationalen Vorschriften zu installieren. Installieren Sie die USV gemäß den folgenden Normen:

- IEC 60364 (darunter 60364-4-41 – Schutz vor elektrischem Schlag, 60364-4-42 – Schutz vor thermischer Einwirkung und 60364-4-43 – Überstromschutz) **oder**
- NEC NFPA 70 **oder**
- Kanadische Vorschriften für Elektroausrüstung (C22.1, Teil 1)

– je nachdem, welche dieser Normen für Ihre Region gilt.

Die Nichtbeachtung dieser Anweisungen führt zu Tod oder schweren Verletzungen.

GEFAHR

GEFAHR VON STROMSCHLAG, EXPLOSION ODER LICHTBOGENENTLADUNG

- Installieren Sie das Produkt in einer klimatisierten, von leitenden Verschmutzungen und Feuchtigkeit freien Innenumgebung.
- Installieren Sie das Produkt auf einem nicht entflammaren, ebenen und festen Boden (z. B. Beton), der das Gewicht des Systems tragen kann.

Die Nichtbeachtung dieser Anweisungen führt zu Tod oder schweren Verletzungen.

GEFAHR

GEFAHR VON STROMSCHLAG, EXPLOSION ODER LICHTBOGENENTLADUNG

Das Produkt ist nicht für die folgenden untypischen Betriebsumgebungen ausgelegt und darf dort nicht installiert werden:

- Schädliche Dämpfe
- Explosive Staub- oder Gasmische, korrosive Gase oder Wärmeleitung oder -strahlung von anderen Quellen
- Feuchtigkeit, abrasiver Staub, Dampf oder übermäßig feuchte Umgebung
- Pilze, Insekten, Ungeziefer
- Salzhaltige Luft oder verschmutztes Kühlmittel
- Verschmutzungsgrad höher als 2 nach IEC 60664-1
- Ungewöhnliche Vibrationen, Erschütterungen, Neigung
- Direkte Sonneneinstrahlung, Nähe zu Wärmequellen, starke elektromagnetische Felder

Die Nichtbeachtung dieser Anweisungen führt zu Tod oder schweren Verletzungen.

GEFAHR

GEFAHR VON STROMSCHLAG, EXPLOSION ODER LICHTBOGENENTLADUNG

Bohren bzw. schneiden Sie keine Öffnungen für Kabel oder Verschraubungen, während die Abdeckplatten angebracht sind, und bohren bzw. schneiden Sie nicht in der Nähe der USV.

Die Nichtbeachtung dieser Anweisungen führt zu Tod oder schweren Verletzungen.

WARNUNG

GEFAHR VON LICHTBOGENENTLADUNG

Nehmen Sie keine mechanischen Änderungen am Produkt vor (z. B. Entfernen von Teilen des Schrankes oder Bohren/Schneiden von Öffnungen), die nicht im Installationshandbuch erwähnt werden.

Die Nichtbeachtung dieser Anweisungen kann Tod, schwere Verletzungen oder Sachschäden zur Folge haben.

HINWEIS**ÜBERHITZUNGSRISIKO**

Beachten Sie die Platzanforderungen für das Produkt und vermeiden Sie es, die Lüftungsöffnungen abzudecken, während das Produkt läuft.

Die Nichtbeachtung dieser Anweisungen kann Sachschäden zur Folge haben.

Elektrische Sicherheit**⚡⚠ GEFAHR****GEFAHR VON STROMSCHLAG, EXPLOSION ODER LICHTBOGENENTLADUNG**

- Elektrische Geräte dürfen nur von qualifiziertem Fachpersonal installiert, betrieben und gewartet werden.
- Tragen Sie entsprechende Schutzkleidung und beachten Sie die Vorschriften zum Arbeiten mit Elektroanlagen.
- Trennen Sie die Stromversorgung vom USV-System, bevor Sie am oder im Gerät arbeiten.
- Bevor Sie Arbeiten am USV-System durchführen, prüfen Sie auf gefährliche Spannungen zwischen allen Anschlussklemmen einschließlich der Erdung.
- Die USV enthält eine interne Stromquelle. Gefährliche Spannung kann auch dann vorhanden sein, wenn das Gerät von der Netzeinspeisung getrennt wurde. Vergewissern Sie sich vor der Installation oder Wartung des USV-Systems, dass die Geräte ausgeschaltet und Netzeinspeisung bzw. Batterien getrennt sind. Warten Sie fünf Minuten, bevor Sie die USV öffnen, damit die Kondensatoren sich entladen können.
- Die ordnungsgemäße Erdung der USV muss sichergestellt werden. Aufgrund des hohen Leckstroms ist der Erdungsleiter zuerst anzuschließen.

Die Nichtbeachtung dieser Anweisungen führt zu Tod oder schweren Verletzungen.

⚡⚠ GEFAHR**GEFAHR VON STROMSCHLAG, EXPLOSION ODER LICHTBOGENENTLADUNG**

In Systemen, in deren Konstruktion kein Rückspeiseschutz vorgesehen ist, muss eine automatische Trennvorrichtung (Backfeed-Schutzoption oder ein beliebiges anderes, den Anforderungen von IEC/EN 62040-1 oder UL1778 5th Edition (je nach der für Ihre Region geltenden Norm) entsprechendes System) installiert werden, um ein mögliches Auftreten gefährlicher Spannungen oder hoher Energie an den Eingängen der Trennvorrichtung zu verhindern. Diese Vorrichtung muss innerhalb von 15 Sekunden nach dem Ausfall der vorgeschalteten Stromversorgung den Strom unterbrechen. Sie muss die in den Spezifikationen aufgeführten Nennwerte aufweisen.

Die Nichtbeachtung dieser Anweisungen führt zu Tod oder schweren Verletzungen.

Wenn der USV-Eingang über externe Trennschalter angeschlossen ist, die im geöffneten Zustand den Neutralleiter trennen, oder bei geräteexternem automatischem Rückspeisungsschutz oder wenn eine Verbindung zu einem IT-Stromverteilungssystem besteht, ist der Benutzer verpflichtet, an den Eingängen der USV sowie an allen nicht in unmittelbarer Nähe der USV installierten primären Trennelementen und an externen Zugangspunkten zwischen diesen Trennschaltern und der USV Etiketten mit dem folgenden Text (oder einem ähnlichen Text in einer in dem Land, in dem das USV-System installiert werden soll, gebräuchlichen Sprache) anzubringen:

⚡ ⚠ GEFAHR

GEFAHR VON STROMSCHLAG, EXPLOSION ODER LICHTBOGENENTLADUNG

Es besteht die Gefahr einer Spannungsrückspeisung. Vor der Arbeit an diesem Stromkreis: Isolieren Sie die USV und prüfen Sie sie auf gefährliche Spannungen zwischen allen Anschlussklemmen einschließlich der Erdung.

Die Nichtbeachtung dieser Anweisungen führt zu Tod oder schweren Verletzungen.

Batteriesicherheit

⚡ ⚠ GEFAHR

GEFAHR VON STROMSCHLAG, EXPLOSION ODER LICHTBOGENENTLADUNG

- Batterieschalter müssen entsprechend den von Schneider Electric definierten Spezifikationen und Anforderungen installiert werden.
- Die Wartung von Batterien darf nur von qualifiziertem Personal durchgeführt oder überwacht werden, das Kenntnisse über Batterien und die erforderlichen Vorsichtsmaßnahmen hat. Personal ohne entsprechende Qualifikationen darf die Batterien nicht warten.
- Bevor Sie Batteriepole anschließen oder abklemmen, trennen Sie zuerst die Verbindung zur Ladequelle.
- Entsorgen Sie Batterien nicht durch Verbrennen, da sie explodieren können.
- Beschädigte Batterien können Temperaturen erreichen, die den Grenzwert für berührbare Oberflächen überschreiten.
- Batterien dürfen nicht geöffnet, verändert oder beschädigt werden. Freigesetzte Elektrolyte sind für Augen und Haut schädlich. Sie können giftig sein.

Die Nichtbeachtung dieser Anweisungen führt zu Tod oder schweren Verletzungen.

⚡ ⚠ GEFAHR

GEFAHR VON STROMSCHLAG, EXPLOSION ODER LICHTBOGENENTLADUNG

Bei Batterien besteht die Gefahr eines Stromschlags und eines hohen Kurzschlussstroms. Halten Sie bei der Arbeit mit Batterien die folgenden Vorsichtsmaßnahmen ein:

- Entfernen Sie Uhren, Ringe oder andere Metallgegenstände.
- Verwenden Sie Werkzeuge mit isolierten Griffen.
- Tragen Sie eine Schutzbrille sowie Handschuhe und Stiefel.
- Legen Sie keine Werkzeuge oder Metallgegenstände auf die Batterien.
- Bevor Sie Batteriepole anschließen oder abklemmen, trennen Sie zuerst die Verbindung zur Ladequelle.
- Überprüfen Sie, ob die Batterie versehentlich geerdet wurde. Trennen Sie in diesem Fall die Quelle von der Erde. Der Kontakt mit einem beliebigen Teil einer geerdeten Batterie kann zu einem elektrischen Schlag führen. Das Risiko solcher Stromschläge kann durch Trennen der Erdung während der Installation und Wartung durch geschultes Personal gesenkt werden (dies gilt für Geräte und externe Batterien ohne geerdete Stromversorgung).

Die Nichtbeachtung dieser Anweisungen führt zu Tod oder schweren Verletzungen.

 **GEFAHR****GEFAHR VON STROMSCHLAG, EXPLOSION ODER
LICHTBOGENENTLADUNG**

Ersetzen Sie Batterien/Batterie-Module immer durch dieselbe Anzahl von Batterien bzw. Batterie-Modulen desselben Typs. Informationen zu den Batterien in der Anlage finden Sie auf einem Schild im klassischen Batterieschrank.

Die Nichtbeachtung dieser Anweisungen führt zu Tod oder schweren Verletzungen.

 **VORSICHT****BESCHÄDIGUNGSRISIKO**

- Warten Sie, bis das System in Betrieb genommen werden soll, bevor Sie die Batterien einsetzen. Die Zeitspanne zwischen Einsetzen der Batterien bis zur Inbetriebnahme des USV-Systems darf 72 Stunden bzw. 3 Tage nicht überschreiten.
- Batterien dürfen aufgrund der Aufladeanforderung nicht länger als sechs Monate gelagert werden. Falls das USV-System über einen längeren Zeitraum vollständig ausgeschaltet bleibt, sollten Sie es mindestens einmal monatlich für 24 Stunden einschalten. Hierdurch werden die Batterien aufgeladen und mögliche Dauerschäden vermieden.

Die Nichtbeachtung dieser Anweisungen kann Verletzungen oder Sachschäden zur Folge haben.

Technische Daten

HINWEIS

BESCHÄDIGUNGSGEFAHR

Ausführliche technische Daten zur USV finden Sie im entsprechenden Installationshandbuch.

Die Nichtbeachtung dieser Anweisungen kann Sachschäden zur Folge haben.

Technische Daten des klassischen Batterieschranks

GEFAHR

GEFAHR VON STROMSCHLAG, EXPLOSION ODER LICHTBOGENENTLADUNG

Der klassische Batterieschrank darf nur mit der Easy UPS 3M oder der Easy UPS 3L eingesetzt werden.

Die Nichtbeachtung dieser Anweisungen führt zu Tod oder schweren Verletzungen.

Produktreferenz	Batterietyp	Schalertyp	Anzahl der Batterieblöcke
E3MCBC7A	SWL1100	Compact NSX250S DC (LV438219 + LV430100)	40
E3MCBC7B	XP12V1800	Compact NSX250S DC (LV438219 + LV430101)	36
E3MCBC10A	XP12V2500	Compact NSX400S DC (LV438272)	36
E3MCBC10B	XP12V3000	Compact NSX400S DC (LV438272)	36
E3MCBC10C	XP12V3000	Compact NSX400S DC (LV438272)	40
E3MCBC10D	XP12V2500	Compact NSX630S DC (LV438274)	2 x 36
E3MCBC10E	XP12V3000	Compact NSX630S DC (LV438274)	2 x 36

Auslöseinstellungen für 400 V

Easy UPS 3M USV 60–100 kVA

Produktreferenz	Schaltertyp	60 kVA		80 kVA		100 kVA	
		Ir	Im	Ir	Im	Ir	Im
E3MCBC7A	Compact NSX250S DC (LV438219 + LV430100)	160	440 (fest)	180	440 (fest)	–	–
2 x E3MCBC7A	Compact NSX250S DC (LV438219 + LV430100)	140	440 (fest)	140	440 (fest)	140	440 (fest)
E3MCBC7B	Compact NSX250S DC (LV438219 + LV430101)	200	520 (fest)	250	520 (fest)	250	520 (fest)
2 x E3MCBC7B	Compact NSX250S DC (LV438219 + LV430101)	175	520 (fest)	175	520 (fest)	175	520 (fest)
E3MCBC10A	Compact NSX400S DC (LV438272)	280	1000	280	1000	320	1000
E3MCBC10B	Compact NSX400S DC (LV438272)	280	1000	280	1000	320	1000
E3MCBC10C	Compact NSX400S DC (LV438272)	280	1000	280	1000	280	1000
E3MCBC10D	Compact NSX630S DC (LV438274)	420	1500	420	1500	420	1500
E3MCBC10E	Compact NSX630S DC (LV438274)	420	1500	420	1500	420	1500

Easy UPS 3M 120-200-kVA-USV

Produktreferenz	Schaltertyp	120 kVA		160 kVA		200 kVA	
		Ir	Im	Ir	Im	Ir	Im
2 x E3MCBC7A	Compact NSX250S DC (LV438219)	160	440 (fest)	–	–	–	–
2 x E3MCBC7B	Compact NSX250S DC (LV438219)	200	520 (fest)	250	520 (fest)	–	–
E3MCBC10A	Compact NSX400S DC (LV438272)	360	1000	–	–	–	–
2 x E3MCBC10A	Compact NSX400S DC (LV438272)	280	1000	280	1000	320	1000
E3MCBC10B	Compact NSX400S DC (LV438272)	360	1000	–	–	–	–
2 x E3MCBC10B	Compact NSX400S DC (LV438272)	280	1000	280	1000	320	1000
E3MCBC10C	Compact NSX400S DC (LV438272)	320	1000	400	1000	400	1000
2 x E3MCBC10C	Compact NSX400S DC (LV438272)	280	1000	280	1000	280	1000
E3MCBC10D	Compact NSX630S DC (LV438274)	420	1500	480	1500	600	1500
2 x E3MCBC10D	Compact NSX630S DC (LV438274)	420	1500	420	1500	420	1500
E3MCBC10E	Compact NSX630S DC (LV438274)	420	1500	480	1500	600	1500
2 x E3MCBC10E	Compact NSX630S DC (LV438274)	420	1500	420	1500	420	1500
E3MCBC10A+ E3MCBC10D	Compact NSX400S DC (LV438272)	280	1000	280	1000	280	1000
	Compact NSX630S DC (LV438274)	420	1500	420	1500	420	1500

Easy UPS 3M 120-200-kVA-USV (Fortsetzung)

Produktreferenz	Schaltertyp	120 kVA		160 kVA		200 kVA	
		Ir	Im	Ir	Im	Ir	Im
E3MCBC10B+ E3MCBC10E	Compact NSX400S DC (LV438272)	280	1000	280	1000	280	1000
	Compact NSX630S DC (LV438274)	420	1500	420	1500	420	1500

Easy UPS 3L 250-400-kVA-USV

Produktreferenz	Schaltertyp	250 kVA		300 kVA		400 kVA	
		Ir	Im	Ir	Im	Ir	Im
E3MCBC10B	Compact NSX400S DC (LV438272)	400	1000	–	–	–	–
E3MCBC10C	Compact NSX400S DC (LV438272)	400	1000	–	–	–	–
E3MCBC10D	Compact NSX630S DC (LV438274)	600	1500	600	1500	600	1500
E3MCBC10E	Compact NSX630S DC (LV438274)	600	1500	600	1500	600	1500
2 x E3MCBC7B	Compact NSX250S DC (LV438219)	250	520	250	520	–	–
2 x E3MCBC10A	Compact NSX400S DC (LV438272)	400	1000	400	1000	400	1000
2 x E3MCBC10B	Compact NSX400S DC (LV438272)	400	1000	400	1000	400	1000
2 x E3MCBC10C	Compact NSX400S DC (LV438272)	360	1000	400	1000	400	1000
2 x E3MCBC10D	Compact NSX630S DC (LV438274)	420	1500	480	1500	600	1500
2 x E3MCBC10E	Compact NSX630S DC (LV438274)	420	1500	480	1500	600	1500
3 x E3MCBC7A	Compact NSX250S DC (LV438219)	200	520	200	520	–	–
3 x E3MCBC7B	Compact NSX250S DC (LV438219)	250	520	250	520	250	520
3 x E3MCBC10A	Compact NSX400S DC (LV438272)	280	1000	320	1000	400	1000
3 x E3MCBC10B	Compact NSX400S DC (LV438272)	280	1000	320	1000	400	1000
3 x E3MCBC10C	Compact NSX400S DC (LV438272)	280	1000	280	1000	400	1000
3 x E3MCBC10D	Compact NSX630S DC (LV438274)	420	1500	420	1500	420	1500
3 x E3MCBC10E	Compact NSX630S DC (LV438274)	420	1500	420	1500	420	1500

Easy UPS 3L 500-600-kVA-USV

Produktreferenz	Schaltertyp	500 kVA		600 kVA	
		Ir	Im	Ir	Im
2 x E3MCBC10D	Compact NSX630S DC (LV438274)	600	1500	–	–
2 x E3MCBC10E	Compact NSX630S DC (LV438274)	600	1500	–	–

Easy UPS 3L 500-600-kVA-USV (Fortsetzung)

Produktreferenz	Schaltertyp	500 kVA		600 kVA	
		Ir	Im	Ir	Im
3 x E3MCBC10D	Compact NSX630S DC (LV438274)	540	1500	600	1500
3 x E3MCBC10E	Compact NSX630S DC (LV438274)	540	1500	600	1500

Auslöseereinstellungen für 208 V

Easy UPS 3M USV 50–100 kVA

Produktreferenz	Schaltertyp	50 kVA		60 kVA		80 kVA		100 kVA	
		Ir	Im	Ir	Im	Ir	Im	Ir	Im
E3MCBC7A	Compact NSX250S DC (LV438219 + LV430100)	160	440 (fest)	180	440 (fest)	–	–	–	–
2 x E3MCBC7A	Compact NSX250S DC (LV438219 + LV430100)	140	440 (fest)	140	440 (fest)	140	440 (fest)	160	440 (fest)
E3MCBC7B	Compact NSX250S DC (LV438219 + LV430101)	175	520 (fest)	200	520 (fest)	225	520 (fest)	–	–
2 x E3MCBC7B	Compact NSX250S DC (LV438219 + LV430101)	175	520 (fest)	175	520 (fest)	175	520 (fest)	175	520 (fest)
E3MCBC10A	Compact NSX400S DC (LV438272)	280	1000	280	1000	280	1000	320	1000
2 x E3MCBC10A	Compact NSX400S DC (LV438272)	–	–	280	1000	280	1000	280	1000
E3MCBC10B	Compact NSX400S DC (LV438272)	280	1000	280	1000	280	1000	320	1000
2 x E3MCBC10B	Compact NSX400S DC (LV438272)	–	–	280	1000	280	1000	280	1000
E3MCBC10C	Compact NSX400S DC (LV438272)	280	1000	280	1000	280	1000	320	1000
2 x E3MCBC10C	Compact NSX400S DC (LV438272)	–	–	280	1000	280	1000	280	1000
E3MCBC10D	Compact NSX630S DC (LV438274)	420	1500	420	1500	420	1500	420	1500
2 x E3MCBC10D	Compact NSX630S DC (LV438274)	–	–	420	1500	420	1500	420	1500
E3MCBC10E	Compact NSX630S DC (LV438274)	420	1500	420	1500	420	1500	420	1500
2 x E3MCBC10E	Compact NSX630S DC (LV438274)	–	–	420	1500	420	1500	420	1500
E3MCBC10A+ E3MCBC10D	Compact NSX400S DC (LV438272)	–	–	280	1000	280	1000	280	1000
	Compact NSX630S DC (LV438274)	–	–	420	1500	420	1500	420	1500
E3MCBC10B+ E3MCBC10E	Compact NSX400S DC (LV438272)	–	–	280	1000	280	1000	280	1000
	Compact NSX630S DC (LV438274)	–	–	420	1500	420	1500	420	1500

Empfohlene Kabelquerschnitte für 400-V-Systeme



GEFAHR VON STROMSCHLAG, EXPLOSION ODER LICHTBOGENENTLADUNG

Die gesamte Verkabelung muss allen nationalen Vorschriften und Vorgaben für Elektroausrüstung entsprechen. Die maximal zulässige Kabelgröße ist 70 mm² für Easy UPS 3M 60-100 kVA. Die maximal zulässige Kabelgröße ist 150 mm² für Easy UPS 3M 120–200 kVA und Easy UPS 3L 250–600 kVA.

Die Nichtbeachtung dieser Anweisungen führt zu Tod oder schweren Verletzungen.

HINWEIS: Der Überlast- und Kurzschlusschutz muss durch Dritte gewährleistet werden.

Die Kabelgrößen in diesem Handbuch basieren auf Tabelle B.52.3 (52-C2) von IEC 60364-5-52 mit folgenden Angaben:

- 90 °C-Leiter
- Betriebstemperatur: 30 °C
- Kupferleiter
- Installationsverfahren C

Bei Schutzleitern (PE) sind Querschnitte gemäß Tabelle 54.3 von IEC 60364-4-54, Artikel 543 zu verwenden.

Wenn die Raumtemperatur über 30 °C beträgt, sind unter Beachtung der IEC-Korrekturfaktoren größere Leiter zu verwenden.

Easy UPS 3M 60-100-kVA-USV

Produktreferenz	60 kVA		80 kVA		100 kVA	
	DC (±, N) (mm ²)	DC-PE (mm ²)	DC (±, N) (mm ²)	DC-PE (mm ²)	DC (±, N) (mm ²)	DC-PE (mm ²)
E3MCBC7A	35	16	50	25	–	–
2 x E3MCBC7A	35	16	35	16	35	16
E3MCBC7B	50	25	70	35	70	35
2 x E3MCBC7B	50	25	50	25	50	25
E3MCBC10A	2 x 50	50	2 x 50	50	2 x 50	50
E3MCBC10B	2 x 50	50	2 x 50	50	2 x 50	50
E3MCBC10C	2 x 50	50	2 x 50	50	2 x 50	50
E3MCBC10D	2 x 70	70	2 x 70	70	2 x 70	70
E3MCBC10E	2 x 70	70	2 x 70	70	2 x 70	70

Easy UPS 3M 120-200-kVA-USV

Produktreferenz	120 kVA		160 kVA		200 kVA	
	DC (±, N) (mm ²)	DC-PE (mm ²)	DC (±, N) (mm ²)	DC-PE (mm ²)	DC (±, N) (mm ²)	DC-PE (mm ²)
2 x E3MCBC7A	35	16	50	25	–	–
2 x E3MCBC7B	70	35	70	35	70	35
E3MCBC10A	120	70	–	–	–	–
2 x E3MCBC10A	95	50	95	50	120	70
E3MCBC10B	120	70	–	–	–	–
2 x E3MCBC10B	95	50	95	50	120	70
E3MCBC10C	95	50	150 oder 2 x 70	95	150 oder 2 x 70	95
2 x E3MCBC10C	95	50	95	50	95	50

Easy UPS 3M 120-200-kVA-USV (Fortsetzung)

Produktreferenz	120 kVA		160 kVA		200 kVA	
	DC (\pm , N) (mm ²)	DC-PE (mm ²)	DC (\pm , N) (mm ²)	DC-PE (mm ²)	DC (\pm , N) (mm ²)	DC-PE (mm ²)
E3MCBC10D	150 oder 2 x 70	95	2 x 95	95	2 x 120	120
2 x E3MCBC10D	150	95	150	95	150	95
E3MCBC10E	150 oder 2 x 70	95	2 x 95	95	2 x 120	120
2 x E3MCBC10E	150	95	150	95	150	95
E3MCBC10A+ E3MCBC10D	95	95	95	95	95	95
	150	150	150	150	150	150
E3MCBC10B+ E3MCBC10E	95	95	95	95	95	95
	150	150	150	150	150	150

Easy UPS 3L 250-400-kVA-USV

Produktreferenz	250 kVA		300 kVA		400 kVA	
	DC (\pm , N) (mm ²)	DC-PE (mm ²)	DC (\pm , N) (mm ²)	DC-PE (mm ²)	DC (\pm , N) (mm ²)	DC-PE (mm ²)
E3MCBC10B	150 oder 2 x 70	95	–	–	–	–
E3MCBC10C	150 oder 2 x 70	95	–	–	–	–
E3MCBC10D	2 x 120	120	2 x 120	120	2 x 120	120
E3MCBC10E	2 x 120	120	2 x 120	120	2 x 120	120
2 x E3MCBC7B	95	50	95	50	–	–
2 x E3MCBC10A	150 oder 2 x 70	95	150 oder 2 x 70	95	150 oder 2 x 70	95
2 x E3MCBC10B	150 oder 2 x 70	95	150 oder 2 x 70	95	150 oder 2 x 70	95
2 x E3MCBC10C	120	70	150 oder 2 x 70	95	150 oder 2 x 70	95
2 x E3MCBC10D	150	95	2 x 95	95	2 x 120	120
2 x E3MCBC10E	150	95	2 x 95	95	2 x 120	120
3 x E3MCBC7A	70	35	70	35	–	–
3 x E3MCBC7B	95	50	95	50	95	50
3 x E3MCBC10A	95	50	120	70	150	95
3 x E3MCBC10B	95	50	120	70	150	95
3 x E3MCBC10C	95	50	95	50	150	95
3 x E3MCBC10D	150	95	150	95	150	95
3 x E3MCBC10E	150	95	150	95	150	95

Easy UPS 3L 500-600-kVA-USV

Produktreferenz	500 kVA		600 kVA	
	DC (\pm , N) (mm ²)	DC-PE (mm ²)	DC (\pm , N) (mm ²)	DC-PE (mm ²)
2 x E3MCBC10D	2 x 120	120	–	–
2 x E3MCBC10E	2 x 120	120	–	–
3 x E3MCBC10D	2 x 120	120	2 x 120	120
3 x E3MCBC10E	2 x 120	120	2 x 120	120

Empfohlene Kabelquerschnitte für 208 V-Systeme



GEFAHR VON STROMSCHLAG, EXPLOSION ODER LICHTBOGENENTLADUNG

Die gesamte Verkabelung muss allen nationalen Vorschriften und Vorgaben für Elektroausrüstung entsprechen. Die maximal zulässige Kabelgröße ist 70 mm² für Easy UPS 3M 50 kVA. Die maximal zulässige Kabelgröße ist 150 mm² für Easy UPS 3M 60–100 kVA.

Die Nichtbeachtung dieser Anweisungen führt zu Tod oder schweren Verletzungen.

HINWEIS: Der Überlast- und Kurzschlusschutz muss durch Dritte gewährleistet werden.

Die Kabelgrößen in diesem Handbuch basieren auf Tabelle B.52.3 (52-C2) von IEC 60364-5-52 mit folgenden Angaben:

- 90 °C-Leiter
- Raumtemperatur: 30 °C
- Kupferleiter
- Installationsverfahren C

Bei Schutzleitern (PE) sind Querschnitte gemäß Tabelle 54.3 von IEC 60364-4-54, Artikel 543 zu verwenden.

Wenn die Raumtemperatur über 30 °C beträgt, sind unter Beachtung der IEC-Korrekturfaktoren größere Leiter zu verwenden.

Easy UPS 3M 50-100-kVA-USV

Produktreferenz	50 kVA		60 kVA		80 kVA		100 kVA	
	DC (±, N) (mm ²)	DC-PE (mm ²)	DC (±, N) (mm ²)	DC-PE (mm ²)	DC (±, N) (mm ²)	DC-PE (mm ²)	DC (±, N) (mm ²)	DC-PE (mm ²)
E3MCBC7A	50	25	50	25	–	–	–	–
2 x E3MCBC7A	35	16	35	16	35	16	50	25
E3MCBC7B	50	25	70	35	70	35	–	–
2 x E3MCBC7B	50	25	50	25	50	25	50	25
E3MCBC10A	2 x 50	50						
2 x E3MCBC10A	–	–	95	50	95	50	95	50
E3MCBC10B	2 x 50	50						
2 x E3MCBC10B	–	–	95	50	95	50	95	50
E3MCBC10C	2 x 50	50						
2 x E3MCBC10C	–	–	95	50	95	50	95	50
E3MCBC10D	2 x 70	70						
2 x E3MCBC10D	–	–	150	95	150	95	150	95
E3MCBC10E	2 x 70	70						
2 x E3MCBC10E	–	–	150	95	150	95	150	95
E3MCBC10A+ E3MCBC10D	–	–	95	95	95	95	95	95
	–	–	150	150	150	150	150	150
E3MCBC10B+ E3MCBC10E	–	–	95	95	95	95	95	95
	–	–	150	150	150	150	150	150

Drehmomentangaben

Schraubengröße	Drehmoment
M4	1,7 Nm
M5	2,2 Nm
M6	5 Nm
M8	17,5 Nm
M10	30 Nm

Gewicht und Abmessungen der klassischen Batterieschränke

Produktreferenz	Gewicht (kg)	Höhe (mm)	Breite (mm)	Tiefe (mm)
E3MCBC7A	736	1900	710	845
E3MCBC7B	909	1900	710	845
E3MCBC10A	1097	1900	1010	845
E3MCBC10B	1277	1900	1010	845
E3MCBC10C	1404	1900	1010	845
E3MCBC10D	1100	1900	1010	845
	1082	1900	1010	845
E3MCBC10E	1280	1900	1010	845
	1262	1900	1010	845

HINWEIS: E3MCBC10D und E3MCBC10E bestehen aus zwei Schränken.

Gewichte und Abmessungen der klassischen Batterieschränke für den Versand

Produktreferenz	Gewicht (kg)	Höhe (mm)	Breite (mm)	Tiefe (mm)
E3MCBC7A	756	1980	815	970
E3MCBC7B	929	1980	815	970
E3MCBC10A	1117	1980	1130	970
E3MCBC10B	1297	1980	1130	970
E3MCBC10C	1424	1980	1130	970
E3MCBC10D	1120	1980	1130	970
	1102	1980	1130	970
E3MCBC10E	1300	1980	1130	970
	1282	1980	1130	970

HINWEIS: E3MCBC10D und E3MCBC10E bestehen aus zwei Schränken.

Betriebsbedingungen

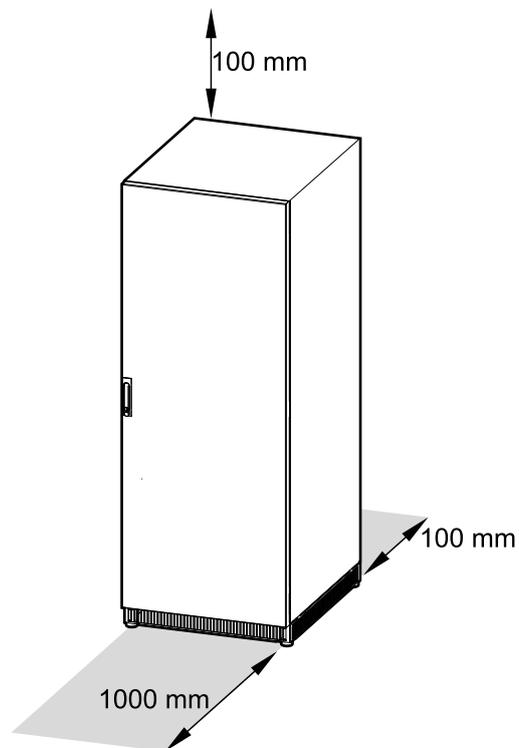
HINWEIS: Der Abstand zwischen Batterieschrank und USV darf 200 m nicht überschreiten. Wenden Sie sich an Schneider Electric, wenn der Abstand größer ist.

	Betrieb	Lagerung
Temperatur	0 bis 40 °C	-15 bis 40 °C

Freiraum

HINWEIS: Abstandsabmessungen werden nur für die Luftzirkulation und den Wartungszugang veröffentlicht. Eventuell enthalten lokale Sicherheitsvorschriften und -normen zusätzliche Anforderungen.

HINWEIS: Um einen Anstieg der Konzentration des vom Batterieschranks abgegebenen Wasserstoffs zu vermeiden, ist für eine ausreichende Lüftung des Raums zu sorgen. Empfohlener minimaler Luftstrom: 2.41 m³/h.



Montage

HINWEIS: Mit der Easy UPS 3M können bis zu zwei klassische Batterieschränke verbunden werden. Mit der Easy UPS 3L können bis zu drei klassische Batterieschränke verbunden werden.

1. Auspacken des Schrankes, Seite 22.
2. Schließen Sie die Signalkabel an:
 - Anschließen der Signalkabel an die Easy UPS 3M, Seite 24 oder
 - Anschließen der Signalkabel an die Easy UPS 3L, Seite 27.
3. Anschließen der Leistungskabel, Seite 32.

Empfang

Externe Inspektion

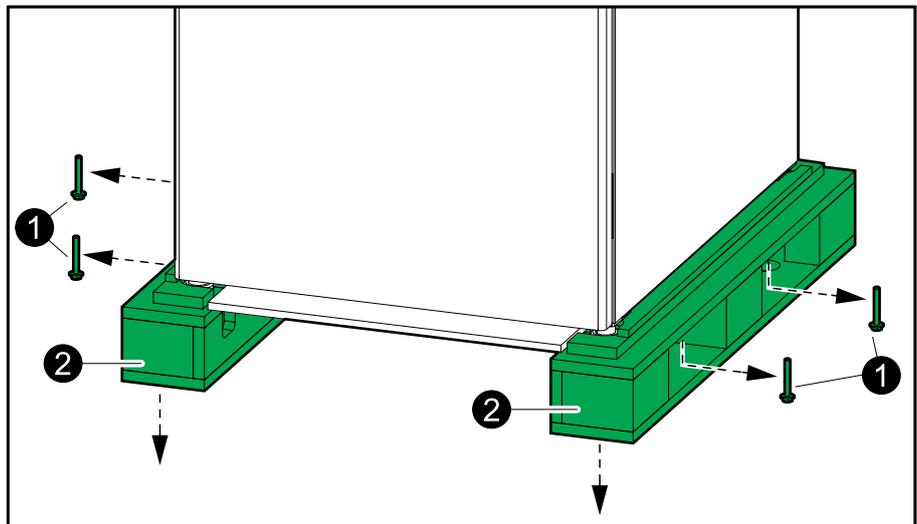
Inspizieren Sie bei Erhalt der Lieferung das zugeschickte Material auf Anzeichen von Beschädigung oder unsachgemäßer Handhabung. Überprüfen auf Neigungs- und Aufprallschäden. Versuchen Sie nicht, das System zu installieren, falls eine Beschädigung erkennbar ist. Werden Beschädigungen bemerkt, wenden Sie sich an Schneider Electric und reichen Sie innerhalb von 24 Stunden eine Schadensmeldung beim Versandunternehmen ein.

Vergleichen Sie die Komponenten aus der Lieferung mit dem Lieferschein. Melden Sie fehlende Teile unverzüglich sowohl dem Transportunternehmen als auch Schneider Electric.

Überprüfen Sie, ob die beschrifteten Einheiten der Auftragsbestätigung entsprechen.

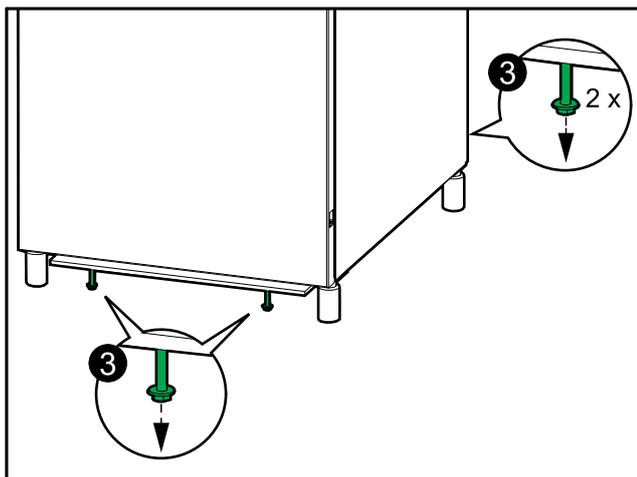
Auspacken des Schrankes

1. Entfernen Sie die angegebenen Schrauben.
2. Heben Sie den Schrank mit einem Gabelstapler an und entfernen Sie die Palettenteile.

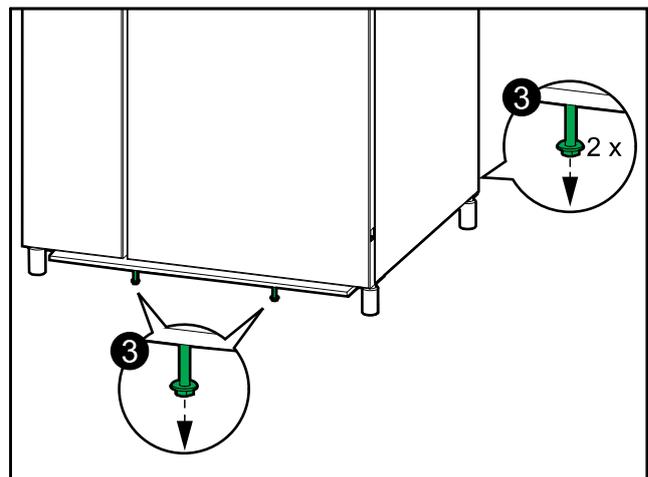


3. Setzen Sie den Schrank auf dem Boden ab und entfernen Sie die angegebenen Schrauben.

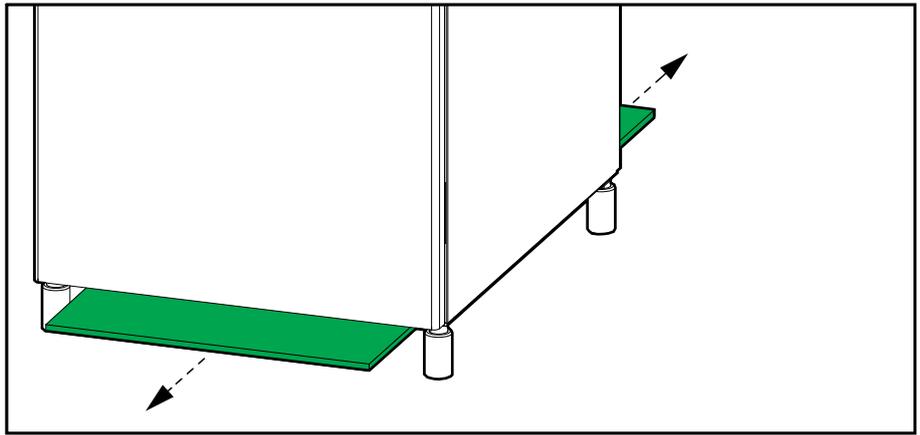
Klassischer Batterieschrank, Breite 700 mm



Klassischer Batterieschrank, Breite 1000 mm



4. Entfernen Sie die Holzplatten.



Optionale Kabelsätze für Line-up-Lösungen

Zwei Kabelsätze sind verfügbar:

- E3MOPT003: Kabelsatz mit Leistungs- und Signalkabeln zur Installation eines klassischen Batterieschranks neben der 60–100-kVA-USV. Dieser Kabelsatz ist für den 700 mm breiten klassischen Batterieschrank für die Easy UPS 3M vorgesehen.
- E3MOPT004: Kabelsatz mit Leistungs- und Signalkabeln zur Installation eines klassischen Batterieschranks neben der 60–100-kVA-USV. Dieser Kabelsatz ist für den 1000 mm breiten klassischen Batterieschrank für die Easy UPS 3M vorgesehen.

Anschließen der Signalkabel an die Easy UPS 3M

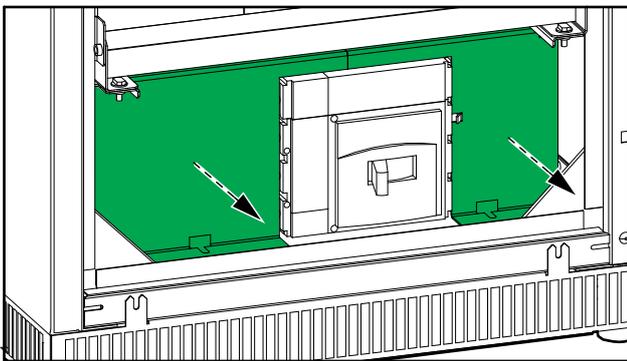
HINWEIS: Verlegen Sie die Signalkabel getrennt von den Leistungskabeln, um eine ausreichende Isolation zu gewährleisten.

HINWEIS: Verwenden Sie doppelt isolierte Signalkabel. Die Signalkabel müssen mindestens für eine Nennspannung von 600 V ausgelegt sein.

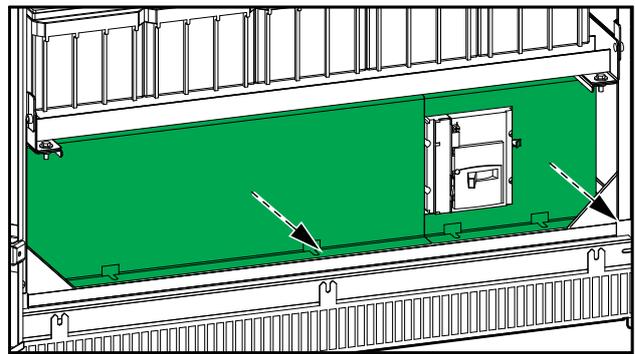
HINWEIS: Die Länge des Signalkabels für den Batterietemperatursensor beträgt 5 Meter.

1. Öffnen Sie die Vordertür(en) des klassischen Batterieschranks bzw. der klassischen Batterieschränke.
2. Blockieren/verriegeln Sie den Batterieschalter.
3. Entfernen Sie die linke und rechte Schalterschutzplatte.

Klassischer Batterieschrank, Breite 700 mm



Klassischer Batterieschrank, Breite 1000 mm



4. Installieren Sie den Temperatursensor, der mit der USV geliefert wurde, oben im klassischen Batterieschrank.

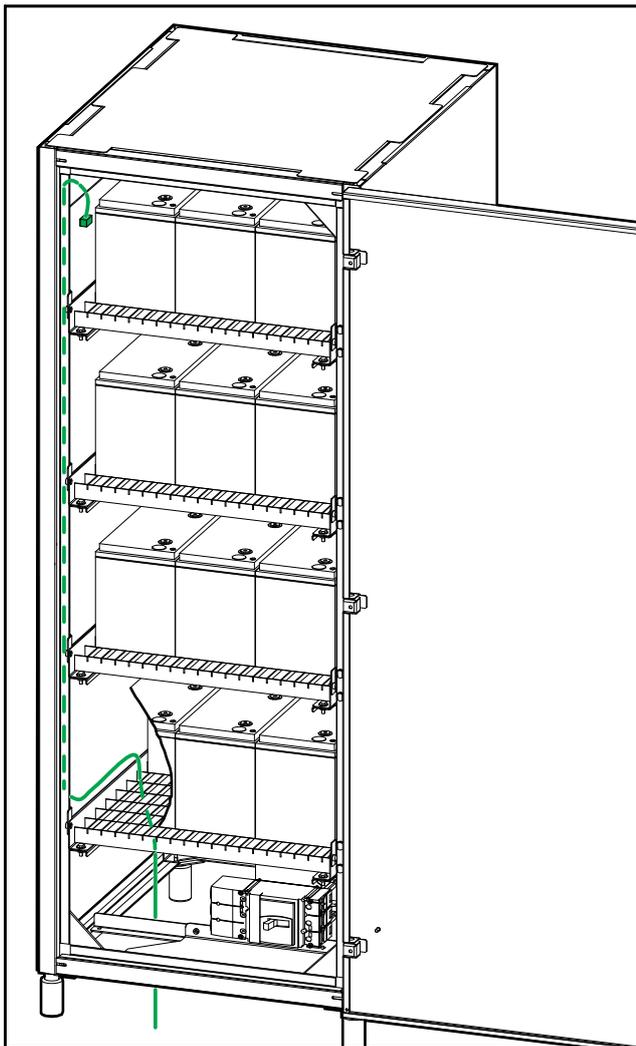
▲ WARNUNG

BRANDGEFAHR

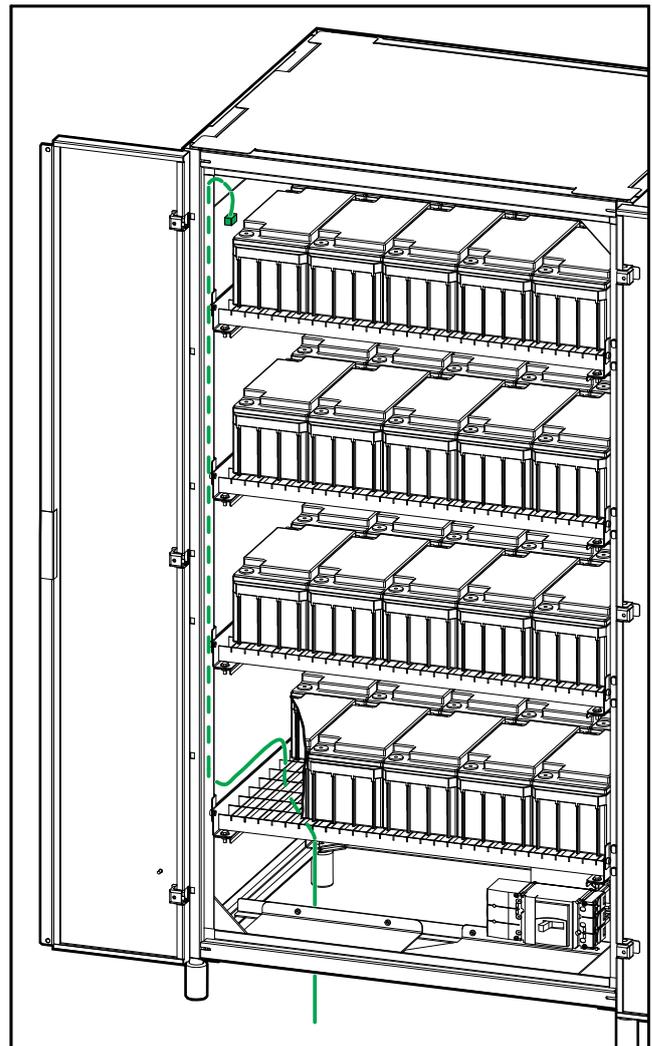
Positionieren Sie den Temperatursensor wie hier beschrieben, um korrekte Temperaturmessungen zu gewährleisten.

Die Nichtbeachtung dieser Anweisungen kann Tod, schwere Verletzungen oder Sachschäden zur Folge haben.

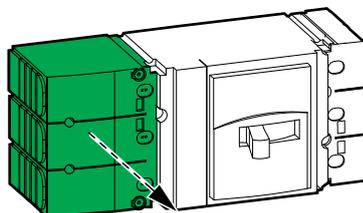
Klassischer Batterieschrank, Breite 700 mm



Klassischer Batterieschrank, Breite 1000 mm

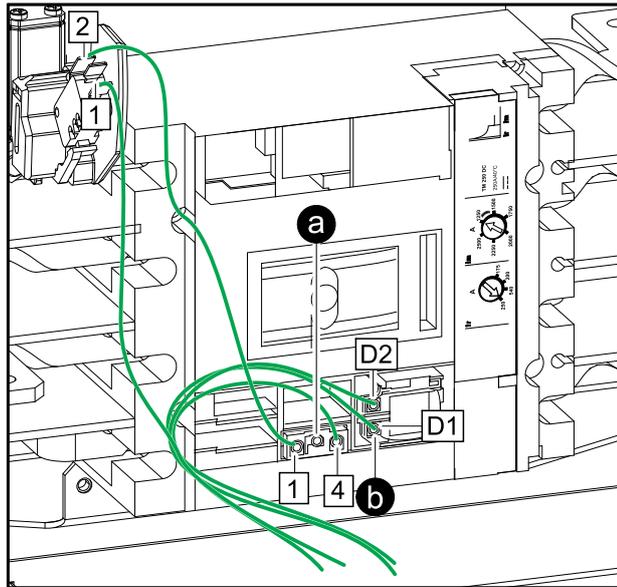
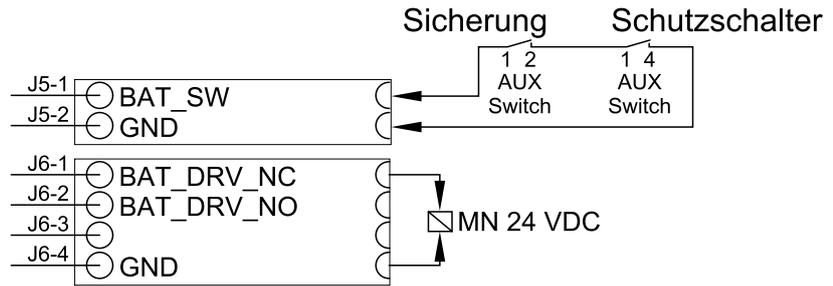


5. Führen Sie das Kabel des Batterietemperatursensors durch die Unterseite des klassischen Batterieschranks zu den potenzialfreien Anschlüssen BAT_T-1 und BAT_T-2 der USV.
6. Entfernen Sie die Abdeckung der Anschlussklemme an der linken Seite des Batterieschalters.



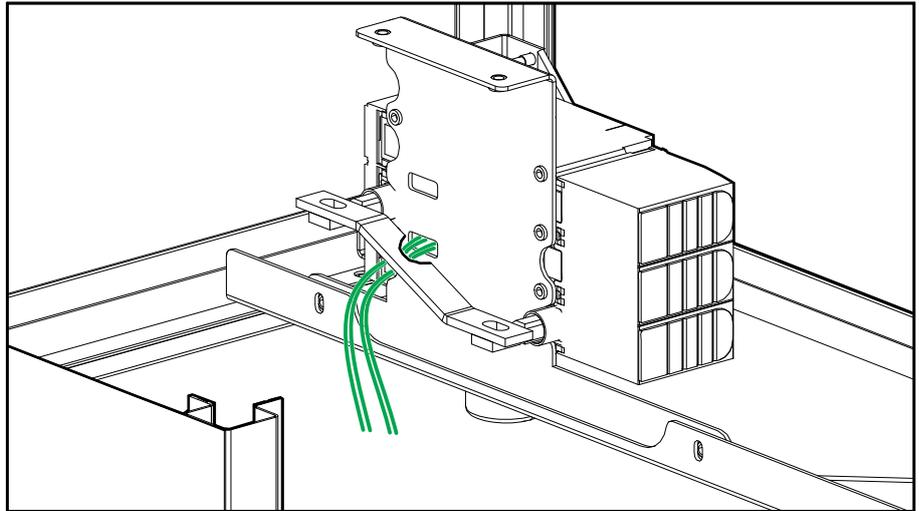
7. Entfernen Sie die Abdeckung des Batterieschalters und schließen Sie die Signalkabel an den Batterieschalter an.

HINWEIS: Die AUX-Schalter-Signalkabel und Sicherungskabel sind SELV-Kabel und müssen von den DC-Kabeln getrennt verlegt sein.



8. Verlegen Sie die Signalkabel von der Rückseite des Batterieschalters nach außen durch die Unterseite des klassischen Batterieschranks und schließen Sie sie an:

Rückansicht des Batterieschalters



- a. Verbinden Sie die Signalkabel des AUX-Schalters vom klassischen Batterieschrank mit J5-1 und J5-2 in der USV.
 - b. Verbinden Sie die Signalkabel der Arbeitsstromauslösespule vom Batterieschalter mit J6-1 und J6-4 in der USV.
 - c. Befestigen Sie die Signalkabel mit Kabelbindern (bereitgestellt) an der Zugentlastung.
9. Bringen Sie die Abdeckung über dem Batterieschalter wieder an.

Anschließen der Signalkabel an die Easy UPS 3L

HINWEIS: Verlegen Sie die Signalkabel getrennt von den Leistungskabeln, um eine ausreichende Isolation zu gewährleisten.

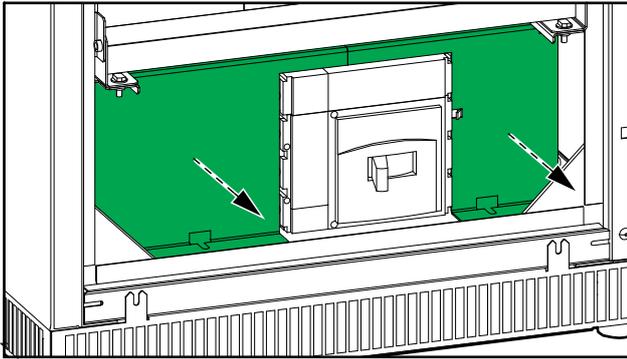
HINWEIS: Verwenden Sie doppelt isolierte Signalkabel. Die Signalkabel müssen mindestens für eine Nennspannung von 600 V ausgelegt sein.

HINWEIS: Die Länge des Signalkabels für den Batterietemperatursensor beträgt 5 Meter.

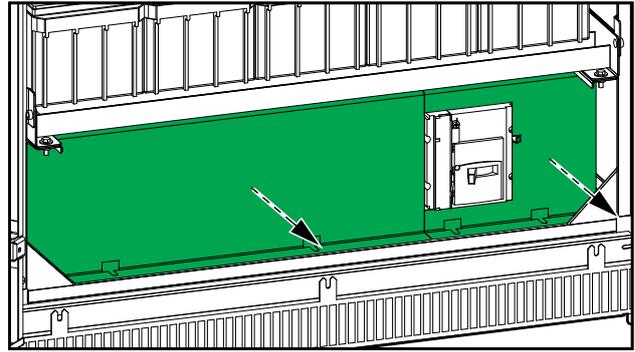
1. Öffnen Sie die Vordertür(en) des klassischen Batterieschranks bzw. der klassischen Batterieschränke.
2. Blockieren/verriegeln Sie den Batterieschalter.

3. Entfernen Sie die linke und rechte Schalterschuttplatte.

Klassischer Batterieschrank, Breite 700 mm



Klassischer Batterieschrank, Breite 1000 mm



4. Installieren Sie den Temperatursensor, der mit der USV geliefert wurde, oben im klassischen Batterieschrank.

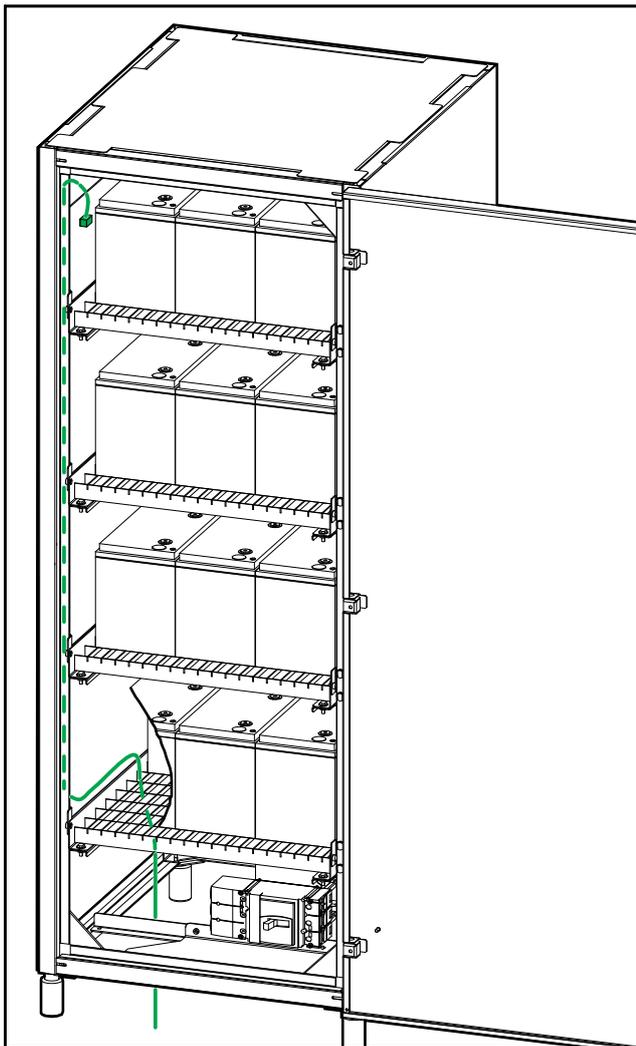
▲ WARNUNG

BRANDGEFAHR

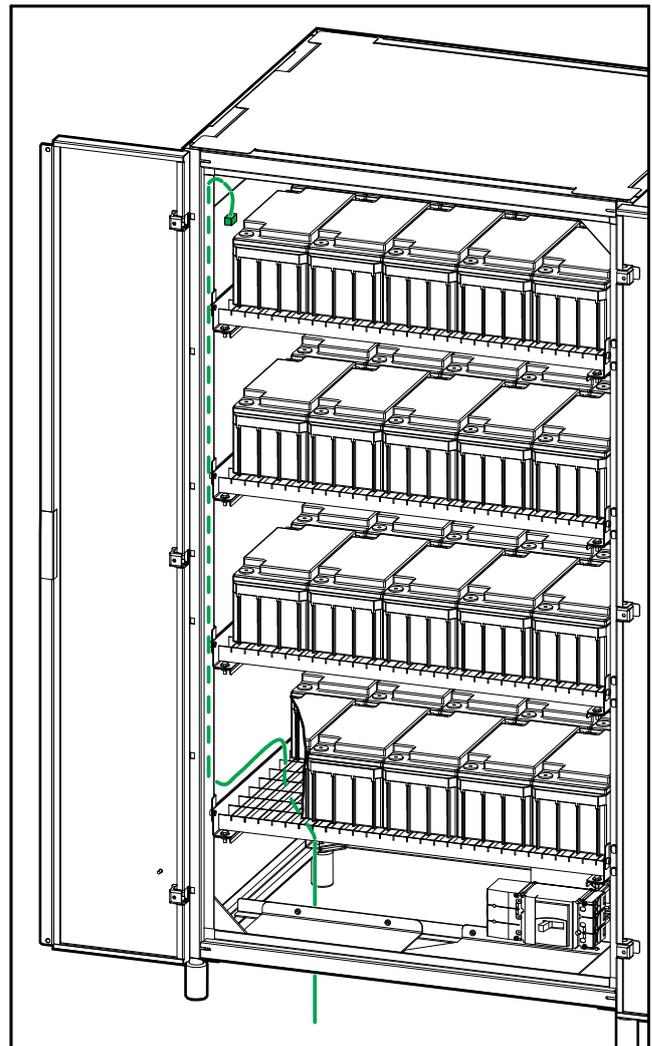
Positionieren Sie den Temperatursensor wie hier beschrieben, um korrekte Temperaturmessungen zu gewährleisten.

Die Nichtbeachtung dieser Anweisungen kann Tod, schwere Verletzungen oder Sachschäden zur Folge haben.

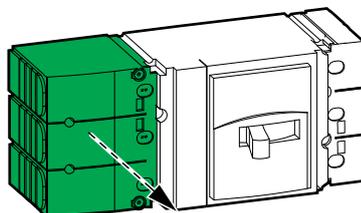
Klassischer Batterieschrank, Breite 700 mm



Klassischer Batterieschrank, Breite 1000 mm

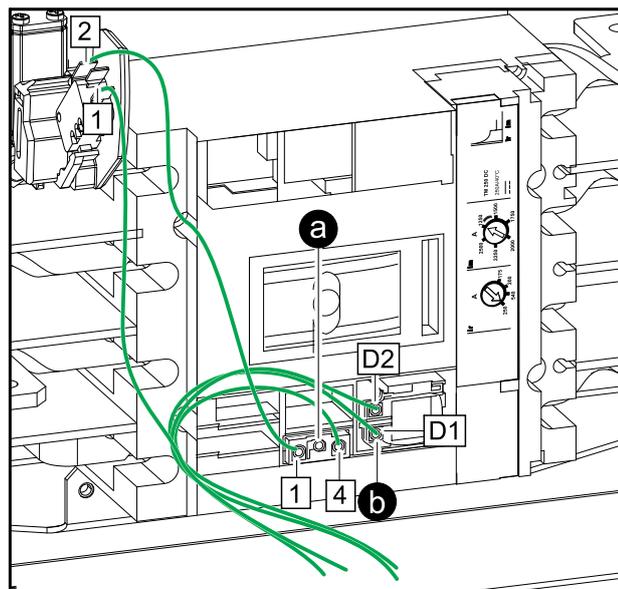
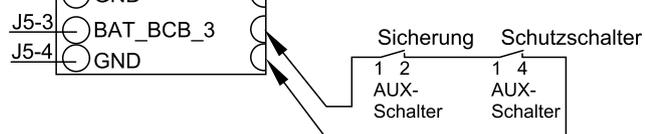
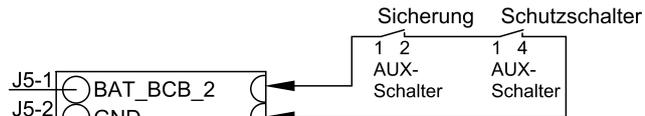
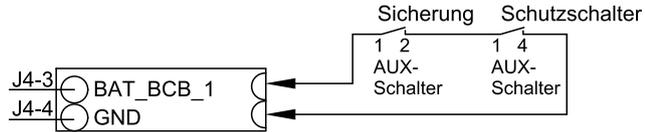
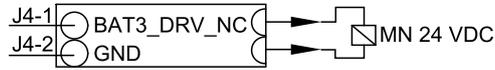
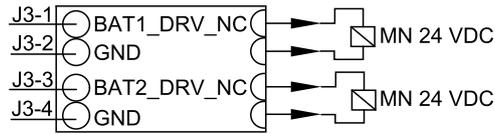


5. Führen Sie das Kabel des Batterietemperatursensors durch die Unterseite des klassischen Batterieschranks zum potentialfreien Anschluss J12 (NTC) der USV.
6. Entfernen Sie die Abdeckung der Anschlussklemme an der linken Seite des Batterieschalters.



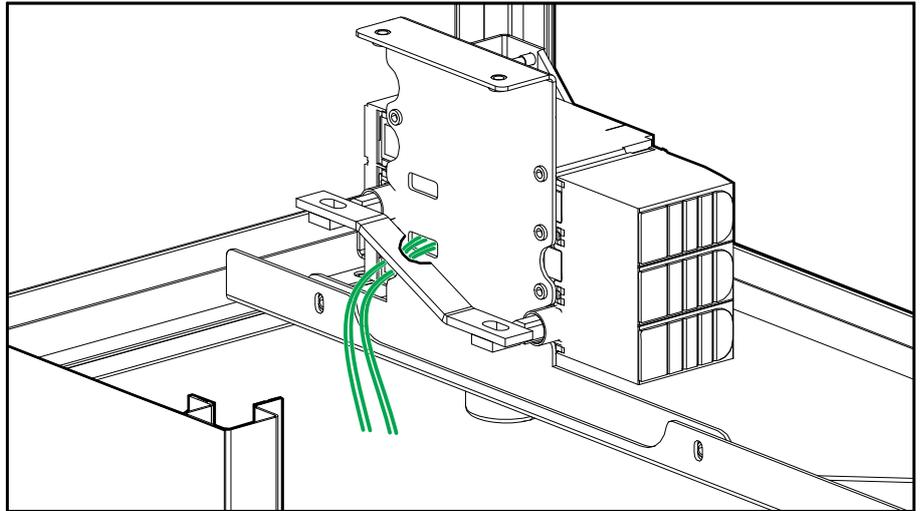
7. Entfernen Sie die Abdeckung des Batterieschalters und schließen Sie die Signalkabel an den Batterieschalter an.

HINWEIS: Die AUX-Schalter-Signalkabel und Sicherungskabel sind SELV-Kabel und müssen von den DC-Kabeln getrennt verlegt sein.



8. Verlegen Sie die Signalkabel von der Rückseite des Batterieschalters nach außen durch die Unterseite des klassischen Batterieschranks und schließen Sie sie an:

Rückansicht des Batterieschalters



- a. Verbinden Sie die AUX-Schalter-Signalkabel von den Batterieschaltern und Sicherungen mit J4-3/J4-4, J5-1/J5-2, J5-3/J5-4 in der USV.
 - b. Verbinden Sie die Signalkabel der Arbeitsstromauslösespule von den Batterieschaltern mit J3-1/J3-2, J3-3/J3-4, J4-1/J4-2 in der USV.
 - c. Befestigen Sie die Signalkabel mit Kabelbindern (bereitgestellt) an der Zugentlastung.
9. Bringen Sie die Abdeckung über dem Batterieschalter wieder an.

Anschließen der Leistungskabel

⚡⚠️ GEFAHR

GEFAHR VON STROMSCHLAG, EXPLOSION ODER LICHTBOGENENTLADUNG

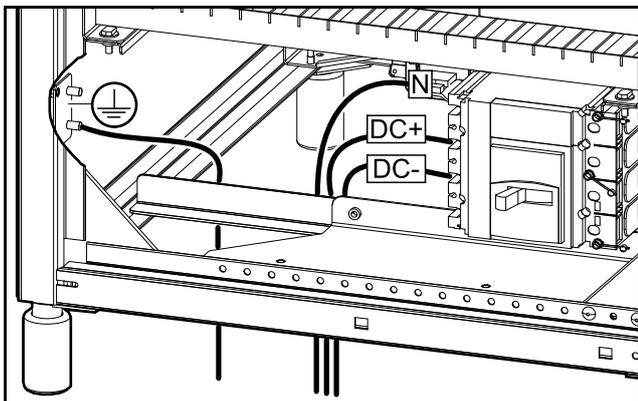
Schalten Sie die USV vollständig aus, bevor Sie die Batteriekabel im klassischen Batterieschrank/in den klassischen Batterieschränken anschließen.

Die Nichtbeachtung dieser Anweisungen führt zu Tod oder schweren Verletzungen.

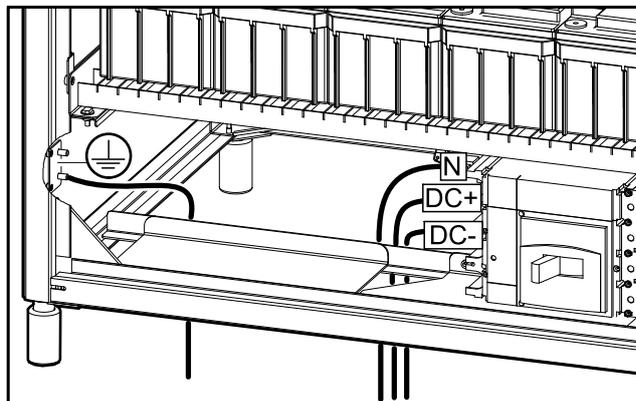
HINWEIS: Die Batterielösungen E3MCBC10D bzw. E3MCBC10E umfassen zwei Batterieschränke: einen Schrank mit Batterieschalter und Batterien und einen, der nur Batterien enthält.

1. Blockieren/verriegeln Sie den Batterieschalter.
2. Führen Sie das PE-Kabel durch die Unterseite des klassischen Batterieschranks und schließen Sie es an.

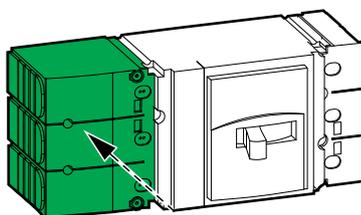
Klassischer Batterieschrank, Breite 700 mm



Klassischer Batterieschrank, Breite 1000 mm



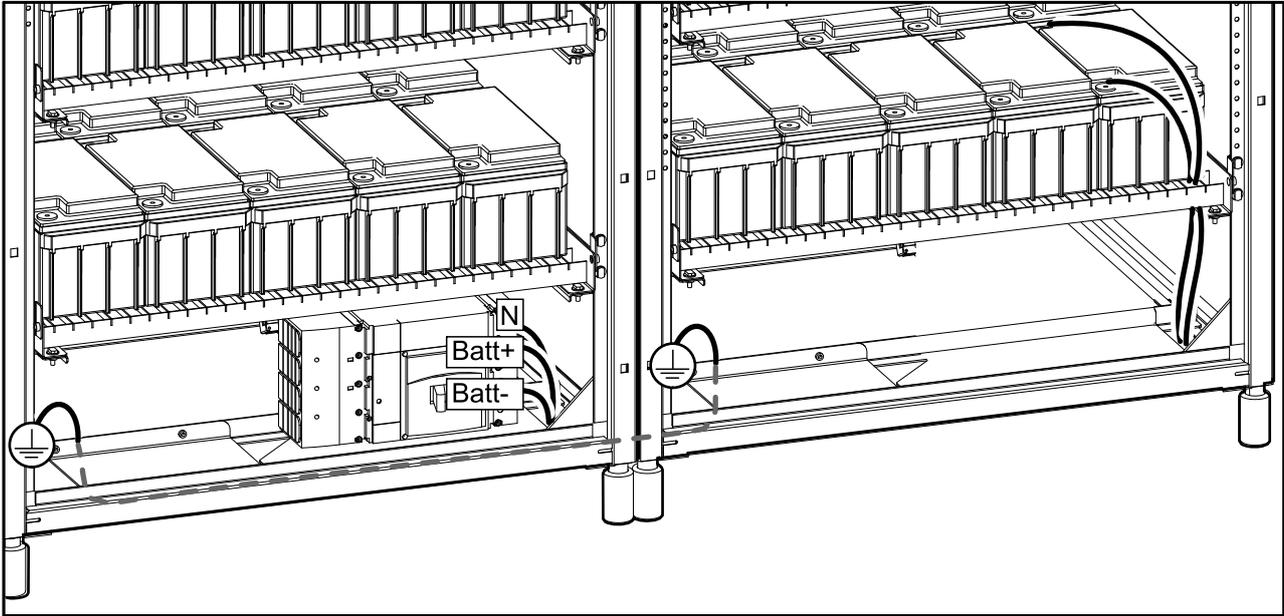
3. Führen Sie die DC-Kabel von der USV durch die Unterseite des klassischen Batterieschranks und schließen Sie sie an (N, DC+, DC-). Verwenden Sie beim Anschließen der DC-Kabel Sicherungsunterlegscheiben (nicht im Lieferumfang enthalten).
4. Bringen Sie die Abdeckung der Anschlussklemme an der linken Seite des Batterieschalters wieder an und entfernen Sie die Abdeckung der Anschlussklemme an der rechten Seite des Batterieschalters.



5. Für die klassische Batterielösung E3MCBC10D oder E3MCBC10E:

- a. Schließen Sie das PE-Kabel zwischen den beiden klassischen Batterieschränken an.
- b. Schließen Sie die Batteriekabel (N, Batt+, Batt-) von den Batterien im zweiten klassischen Batterieschrank rechts neben dem Batterieschalter im ersten klassischen Batterieschrank an.

Klassische Batterielösung E3MCBC10D oder E3MCBC10E



6. Verbinden Sie die Batterien in jedem Fach im klassischen Batterieschrank/in den klassischen Batterieschränken miteinander und schließen Sie sie dann rechts neben dem Batterieschalter an. Folgen Sie hierbei dem Schaltplan an der Innenseite der Vordertür.

⚡⚠ GEFAHR

GEFAHR VON STROMSCHLAG, EXPLOSION ODER LICHTBOGENENTLADUNG

Bei Batterien besteht die Gefahr eines Stromschlags und eines hohen Kurzschlussstroms. Halten Sie bei der Arbeit mit Batterien die folgenden Vorsichtsmaßnahmen ein:

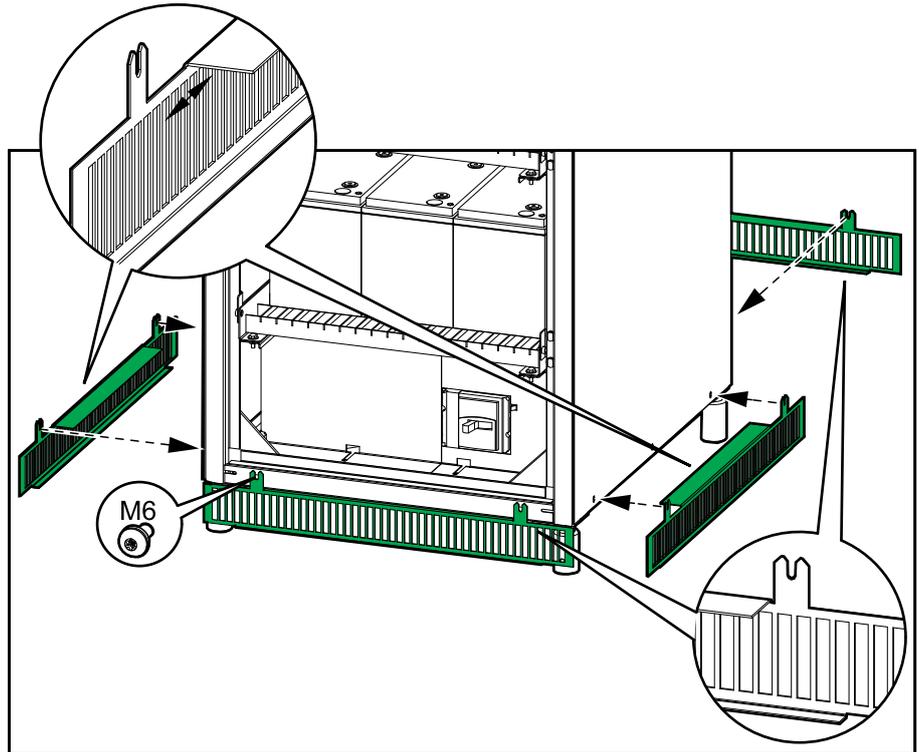
- Entfernen Sie Uhren, Ringe oder andere Metallgegenstände.
- Verwenden Sie Werkzeuge mit isolierten Griffen.
- Tragen Sie eine Schutzbrille sowie Handschuhe und Stiefel.
- Legen Sie keine Werkzeuge oder Metallgegenstände auf die Batterien.
- Bevor Sie die Batteriepole anschließen oder abklemmen, trennen Sie zuerst die Verbindung zum Ladegerät.
- Überprüfen Sie, ob die Batterie versehentlich geerdet wurde. Trennen Sie in diesem Fall die Quelle von der Erde. Der Kontakt mit einem beliebigen Teil einer geerdeten Batterie kann zu einem elektrischen Schlag führen. Das Risiko solcher Stromschläge kann durch Trennen der Erdung während der Installation und Wartung gesenkt werden (dies gilt für Geräte und externe Batterien ohne geerdete Stromversorgung).

Die Nichtbeachtung dieser Anweisungen führt zu Tod oder schweren Verletzungen.

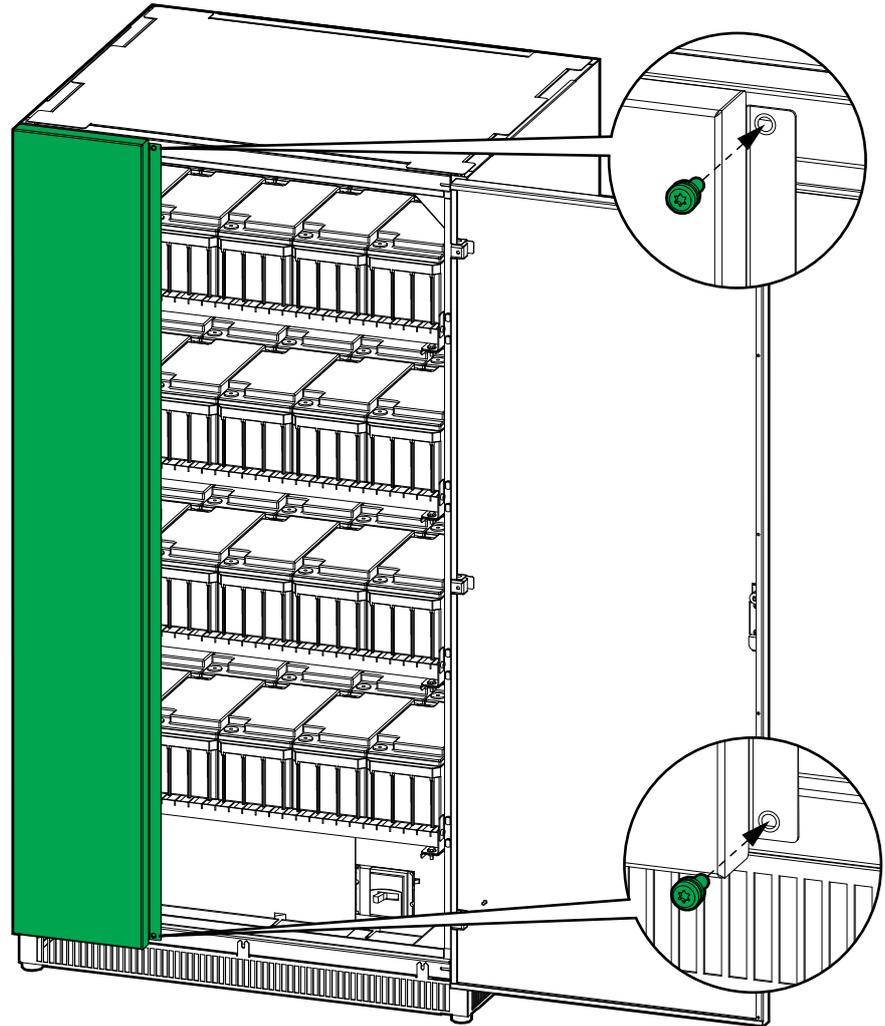
7. Schließen Sie die Vordertür(en) des klassischen Batterieschranks bzw. der klassischen Batterieschränke.

Abschließende Montageschritte

1. Bringen Sie die mitgelieferten Stoßbleche vorne, hinten und an den Seiten des klassischen Batterieschranks an.



2. Schließen Sie die Tür(en). Beim 1000 mm breiten klassischen Batterieschrank schließen Sie die linke Tür mithilfe zweier Schrauben.

Klassischer Batterieschrank, Breite 1000 mm

Schneider Electric
35 rue Joseph Monier
92500 Rueil Malmaison
Frankreich

+ 33 (0) 1 41 29 70 00



Da Normen, Spezifikationen und Bauweisen sich von Zeit zu Zeit ändern, sollten Sie um Bestätigung der in dieser Veröffentlichung gegebenen Informationen nachsuchen.

© 2019 – 2021 Schneider Electric. Alle Rechte vorbehalten

990-91274D-005